

Sur motion de M. Abbott, lesdits messages et budget des dépenses sont renvoyés au comité des Subsidés.

M. Abbott, membre du conseil privé du roi, transmet un message de Son Excellence le Gouverneur général, lequel est lu par M. l'Orateur comme suit:

ALEXANDER DE TUNIS,

Le Gouverneur général transmet à la Chambre des communes le budget des sommes supplémentaires requises pour le service du Canada pour l'année financière expirant le 31 mars 1950 et, conformément aux dispositions de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord de 1867, Son Excellence le Gouverneur général recommande ce budget à la Chambre des communes.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 15 septembre 1949.

Sur motion de M. Abbott, lesdits message et budget supplémentaire sont renvoyés au comité des Subsidés.

M. St-Laurent propose, appuyé par M. Drew,—Qu'en raison de la loyauté et des longues années de service de Monsieur Arthur Beauchesne, qui a récemment pris sa retraite comme greffier de la Chambre des communes, il soit nommé officier honoraire de la Chambre des communes et qu'il ait droit d'entrée à la Chambre et droit de place à la Table aux occasions de cérémonie.

Et ladite motion, mise aux voix, est agréée.

M. l'Orateur informe la Chambre que le gouverneur en conseil a nommé Léon-J. Raymond, écuyer, O.B.E., greffier de la Chambre des communes, et Edward Russell Hopkins, écuyer, greffier adjoint de la Chambre des communes.

La Chambre s'ajourne alors à cinq heures et sept minutes de l'après-midi jusqu'à trois heures demain après-midi.

W. ROSS MACDONALD,

Orateur.